



Australian Government

NATIONAL
CERVICAL SCREENING
PROGRAM

A joint Australian, State and Territory Government Program

Προληπτικός Έλεγχος του Τραχήλου της Μήτρας στην Αυστραλία

Μία Προληπτική Εξέταση του Τραχήλου της Μήτρας κάθε 5 χρόνια είναι ο καλύτερος τρόπος για να προστατευθείτε ενάντια στον καρκίνο του τραχήλου της μήτρας - κλείστε σήμερα ένα ραντεβού με τον πάροχο υγειονομικής περίθαλψης.

Τι είναι ο προληπτικός έλεγχος του τραχήλου της μήτρας;

Ο προληπτικός έλεγχος τραχήλου της μήτρας περιλαμβάνει τη συλλογή ενός δείγματος από τον κόλπο σας ή τον τράχηλο το οποίο κατόπιν ελέγχεται για σημάδια του ιού των ανθρώπινων θηλωμάτων (HPV) – μια κοινή λοίμωξη. Οι περισσότερες περιπτώσεις HPV εξαφανίζονται από μόνες τους μέσα σε 1 με 2 χρόνια. Αν ο HPV δεν εξαφανιστεί από μόνος του, μπορεί να προκαλέσει ανώμαλες αλλαγές στα κύτταρα του τραχήλου της μήτρας. Εάν δεν εντοπιστούν και/ή δεν αντιμετωπιστούν, αυτές οι αλλαγές μπορεί να εξελιχθούν σε καρκίνο του τραχήλου της μήτρας.

Γιατί αυτό είναι σημαντικό;

Ο προληπτικός έλεγχος του τραχήλου της μήτρας είναι ο καλύτερος τρόπος για να προστατευθείτε ενάντια στον καρκίνο του τραχήλου της μήτρας. Τα περισσότερα άτομα που διαμορφώνουν καρκίνο του τραχήλου της μήτρας στην Αυστραλία είτε δεν έχουν κάνει ποτέ προληπτικό έλεγχο είτε δεν κάνουν προληπτικό έλεγχο συστηματικά.

9 από τα 10 άτομα θα λάβουν ένα αποτέλεσμα από τον προληπτικό έλεγχο που δείχνει χαμηλό κίνδυνο για καρκίνο του τραχήλου της μήτρας. Αν στον προληπτικό έλεγχο διαγνωστεί HPV ή μία

ανωμαλία, ο πάροχος υγειονομικής περίθαλψης μπορεί να το παρακολουθήσει ή να το θεραπεύσει πριν να εξελιχθεί σε καρκίνο του τραχήλου της μήτρας.

Τι περιλαμβάνει ο προληπτικός έλεγχος του τραχήλου της μήτρας;

Μπορείτε να **επιλέξετε** να κάνετε τον προληπτικό έλεγχο:

- συλλέγοντας το δικό σας κολπικό δείγμα (αυτοσυλλογή), ή
- ο πάροχος υγειονομικής περίθαλψης να συλλέξει το δείγμα σας.

Και οι δύο επιλογές είναι εξίσου **ακριβείς και ασφαλείς** τρόποι για τη διάγνωση του HPV και τυχόν άλλων ασθενειών του τραχήλου της μήτρας.

Αυτοσυλλογή: αυτό θα το κάνετε μόνοι σας σε έναν ιδιωτικό χώρο (π.χ. πίσω από ένα παραβάν ή σε μία τουαλέτα) και περιλαμβάνει τη συλλογή ενός δείγματος από τον κόλπο σας με μία μπατονέτα. Ο πάροχος υγειονομικής περίθαλψης θα σας δώσει περισσότερες πληροφορίες προκειμένου να σας βοηθήσει να συλλέξετε το δείγμα σας. Θα στείλουν το δείγμα στο εργαστήριο για ανάλυση και θα σας πουν πώς θα λάβετε τα αποτελέσματα.

Κλείστε σήμερα τον Προληπτικό Έλεγχο του Τραχήλου της Μήτρας με τον πάροχο υγειονομικής περίθαλψης.





Australian Government

NATIONAL CERVICAL SCREENING PROGRAM

A joint Australian, State and Territory Government Program

Αν δε διαγνωστεί ο HPV, θα μείνετε ήσυχοι για τα επόμενα 5 χρόνια πριν να επιστρέψετε για τον Προληπτικό Έλεγχο του Τραχήλου της Μήτρας. Αν διαγνωστεί ο HPV, θα χρειαστείτε περαιτέρω εξετάσεις ή θα παραπεμφθείτε σε έναν ειδικό γιατρό.

Συλλογή από τον πάροχο υγειονομικής περίθαλψης: αυτό θα γίνει σε έναν ιδιωτικό χώρο με τον πάροχο υγειονομικής περίθαλψης και θα περιλαμβάνει την τοποθέτηση ενός κατόπτρου στον κόλπο σας και τη χρήση μιας μικρής βούρτσας για τη συλλογή δείγματος από τον τράχηλό σας. Ο πάροχος υγειονομικής περίθαλψης θα στείλει το δείγμα στο εργαστήριο για ανάλυση και θα σας πει πώς θα λάβετε τα αποτελέσματα.

Είναι το δείγμα αυτοσυλλογής τόσο αποτελεσματικό όσο το δείγμα που συλλέγεται από τον πάροχο υγειονομικής περίθαλψης;

Ναι. Και οι δύο επιλογές συλλογής είναι εξίσου αποτελεσματικοί και ασφαλείς τρόποι για τη διάγνωση του HPV και τυχόν άλλων παρομοίων ασθενειών του τραχήλου της μήτρας.

Το δείγμα που συλλέγεται από τον πάροχο υγειονομικής περίθαλψης περιλαμβάνει κύτταρα του τραχήλου της μήτρας. Αυτά τα κύτταρα μπορούν να εξεταστούν για HPV. Αν διαγνωστεί ο HPV, το ίδιο δείγμα μπορεί να εξεταστεί ξανά για τυχόν ανώμαλες κυτταρικές αλλαγές.

Το δείγμα αυτοσυλλογής περιλαμβάνει κολλικά κύτταρα (όχι κύτταρα από τον τράχηλό σας), και μπορεί να εξεταστεί για HPV.

Αν ο HPV διαγνωστεί στο δείγμα αυτοσυλλογής θα πρέπει ή να επιστρέψετε στον πάροχο υγειονομικής περίθαλψης ώστε εκείνοι να συλλέξουν ένα άλλο δείγμα ή να παραπεμφθείτε σε έναν ειδικό γιατρό για περαιτέρω εξετάσεις. Ο πάροχος υγειονομικής περίθαλψης θα σας μιλήσει για τα αποτελέσματα και τι σημαίνουν για σας.

Χρειάζεται να κάνω έναν Προληπτικό Έλεγχο του Τραχήλου της Μήτρας;

Αν:

- είστε γυναίκα ή άτομο με τράχηλο
- αν είστε ηλικίας μεταξύ 25 και 74 ετών και
- αν είχατε κάποτε οποιαδήποτε είδους σεξουαλική επαφή (με οποιοδήποτε άτομο, περιλαμβανομένων και ατόμων του ίδιου φύλου ή γένους)

θα πρέπει να κάνετε έναν Προληπτικό Έλεγχο του Τραχήλου της Μήτρας κάθε 5 χρόνια μέχρι την ηλικία των 75 ετών.

Που μπορώ να κάνω έναν Προληπτικό Έλεγχο του Τραχήλου της Μήτρας;

Ο γιατρός/GP σας, η νοσοκόμα ή ο πάροχος υγειονομικής περίθαλψης στην κοινότητα ή στο κέντρο υγείας για γυναίκες, στην κλινική οικογενειακού σχεδιασμού και στη σεξουαλική κλινική ή στην Υγειονομική Υπηρεσία για Ιθαγενείς μπορεί να σας παρέχει προληπτικό έλεγχο του τραχήλου της μήτρας.

Έχετε υπόψη σας ότι ανά πάσα στιγμή μπορείτε να ζητήσετε για έναν πάροχο υγειονομικής περίθαλψης του ίδιου φύλου αν προτιμάτε.

Χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες;

Αν έχετε ερωτήσεις σχετικά με τον Προληπτικό Έλεγχο του Τραχήλου της Μήτρας, κλείστε ένα ραντεβού για να μιλήσετε με τον πάροχο υγειονομικής περίθαλψης.

Μπορείτε επίσης:

- να επισκεφθείτε το [health.gov.au/NCSP](https://www.health.gov.au/NCSP) για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον προληπτικό έλεγχο του τραχήλου της μήτρας
- να τηλεφωνήσετε στο **1800 627 701**
- να τηλεφωνήσετε στην Υπηρεσία Μετάφρασης και Διερμηνείας (TIS National) στο **13 14 50** για βοήθεια στη γλώσσα σας.